

## Précautions

### Sécurité

- Si le lecteur passe directement d'un environnement froid à un environnement chaud ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se produire sur les lentilles à l'intérieur de la section lecteur CD. Si cela se produit, le lecteur risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le CD et patientez environ une heure pour que l'humidité s'évapore.
- Si un élément solide ou liquide venait à pénétrer dans le lecteur, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Les disques de formes non standard (ex. : en forme de cœur, de carré, d'étoile) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Si vous essayez de faire, vous risquez d'endommager le lecteur. N'utilisez pas de tels disques.

### Remarques sur les cassettes

- Brisez la languette de protection de la face A ou B de la cassette afin d'émpêcher tout enregistrement accidentel. Si vous souhaitez réutiliser la cassette pour un enregistrement, recouvrez la partie de la languette de sécurité brisée avec du scotch.

### Nettoyage du boîtier

- Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux, légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampon abrasif, de poudre détergente ou de solvant comme de l'alcool ou de la benzine.

### Sources d'alimentation

- Pour une utilisation sur secteur, vérifiez que la tension de fonctionnement du lecteur correspond à votre alimentation secteur locale (voir "Spécifications") et utilisez uniquement le câble secteur fourni.
- Le sélecteur de tension est situé sous le lecteur (pour le modèle brésilien uniquement).
- Le lecteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur tant qu'il est raccordé à la prise murale, même si il a été mis hors tension.
- Pour un fonctionnement sur piles, utilisez six piles R20 (taille D).
- Si vous n'avez pas besoin d'utiliser les piles, retirez-les afin d'éviter tout dommage dû à une fuite des piles ou à la corrosion.
- La tension de fonctionnement, la consommation électrique, etc. sont indiquées sur la plaque portant le nom du modèle, située sous le lecteur.

### Emplacement

- Ne laissez pas le lecteur dans un lieu à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit soumis directement aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez pas le lecteur sur une surface inclinée ou instable.
- Laissez les côtés du boîtier dégagés sur 10 mm. Les orifices d'aération ne doivent pas être obstrués afin de garantir un fonctionnement correct du lecteur et la pérennité de ses composants.
- Ne laissez pas le lecteur dans un véhicule stationné plein soleil, car les températures peuvent augmenter considérablement à l'intérieur de l'habitacle.
- Ne collez pas de papiers adhésifs ou de scotch et ne rayez pas la surface du CD.
- Après la lecture, rangez le CD dans son boîtier.
- En cas de rayures, de saletés ou d'empreintes sur le CD, des erreurs de lecture peuvent se produire.
- Un aimant puissant est installé dans les haut-parleurs, par conséquent, éloignez le lecteur des cartes de crédit utilisant un code magnétique ou les monnaies à ressort afin d'éviter tout dommage dû à l'aimant.

- A propos des CD-R/CD-RW**  
Ce lecteur est compatible avec les CD-R/CD-RW, mais sa capacité de lecture dépend de la qualité du disque, de l'appareil d'enregistrement et du logiciel.

- Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre lecteur, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

### Fonctionnement

- Si le lecteur passe directement d'un environnement froid à un environnement chaud ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se produire sur les lentilles à l'intérieur de la section lecteur CD. Si cela se produit, le lecteur risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le CD et patientez environ une heure pour que l'humidité s'évapore.
- Si le lecteur est resté inactif pendant un certain temps, démarrez le mode lecture pendant quelques minutes pour que l'il chauffe un peu avant d'insérer une cassette.

### Dépannage

#### Caractéristiques générales

- La mise sous tension ne se réalise pas.

Vérifiez que les piles sont insérées correctement.

- Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.

Vous ne pouvez pas mettre le lecteur sous tension avec la télécommande si l'on fonctionne sur piles (CFD-S36/S36L uniquement).

- Vérifiez que la languette de sécurité de la cassette est bien placée.

Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.

#### Aucun son n'est émis.

Réglez le volume.

Débranchez le casque lorsque vous écoutez de la musique via les haut-parleurs.

#### Des parasites sont audible.

Une personne utilise un téléphone portable ou tout autre équipement émettant des ondes radio à proximité du lecteur. → Eloignez le téléphone, etc., du lecteur.

#### Reiniger des Gehäuses

Reiniez le lecteur, le boîtier et les commandes avec un chiffon doux, légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampon abrasif, de poudre détergente ou de solvant comme de l'alcool ou de la benzine.

#### Störungsbehebung

#### Technische Daten

#### Kassettenrecorder

#### Sicherheitsmaßnahmen

#### Betrieb

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert das Gerät nicht korrekt. Nehmen Sie die CD heraus, und warten Sie ca. eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

- Würde das Gerät längere Zeit nicht benutzt, schalten Sie es in den Wiedergabemodus, und warten Sie einige Minuten, bis es sich erwärmt hat, bevor Sie eine Kassette einlegen.

#### Hinweise zu Kassetten

- Brechen Sie die Überspelschutzlasche von Seite A oder B heraus, um ein versehentliches Überspielen zu verhindern. Wenn Sie die Kassette später wieder überspielen wollen, überkleben Sie die Aussparung mit Klebeband.

#### Störgeräusche sind zu hören.

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

Trennen Sie die Kopfhörer vom Gerät, wenn die Wiedergabe über Lautsprecher erfolgen soll.

#### Reinigen des Gehäuses

Reiniez das Gehäuse, Bedienelement und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

#### Stromversorgung

- Bei Wechselstrombetrieb überprüfen Sie bitte, ob die Betriebsspannung des Geräts mit der lokalen Stromversorgung übereinstimmt (siehe "Technische Daten"), und verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteilkabel. Andere Netzteilkabel sind nicht geeignet. Der Spannungswechsler befindet sich an der Geräteunterseite (nur beim Modell für Brasilien).

- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzteilkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

- Wenn Sie das Gerät über Batterien betreiben möchten, verwenden Sie sechs R20-Batterien der Größe D.

- Wenn die Batterien nicht benutzt werden sollen, nehmen Sie sie heraus, um Schäden durch austauflösende oder korrodierende Batterien zu vermeiden.

- Das Typenschild mit Betriebsspannung, Leistungsangabe usw. befindet sich an der Geräteunterseite.

#### Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen es direkt Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

#### Der Radioempfäng ist mangelhaft.

- Andern Sie die Antennenanrichtung, um den UKW (FM)-Empfang zu verbessern.

#### Der Ton ist sehr leise oder von schlechter Qualität.

- Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn sie schwach sind.

- Stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Fernsehgerät.

#### Das Bild auf Ihrem Fernsehschirm wird instabil.

- Wenn Sie einen Fernsehgerät-Sender in der Nähe eines Fernsehgeräts mit Zimmerantenne empfangen, stellen Sie das Gerät weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.

#### Remplacement des piles

Dans des conditions d'utilisation normales, les piles ont une durée de vie d'environ six mois.

Lorsque la télécommande ne commande plus le lecteur, remplacez toutes les piles.

#### Préparation de la télécommande

#### Technische Daten

#### Störungsbehebung

#### Allgemeines

#### Informations

#### Avertissement

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ourez pas le lecteur à l'humidité.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstige Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Technische Daten

#### Störungsbehebung

#### Allgemeines

#### Informations

#### Avertissement

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ourez pas le lecteur à l'humidité.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstige Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Technische Daten

#### Störungsbehebung

#### Allgemeines

#### Informations

#### Avertissement

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ourez pas le lecteur à l'humidité.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstige Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Technische Daten

#### Störungsbehebung

#### Allgemeines

#### Informations

#### Avertissement

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ourez pas le lecteur à l'humidité.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstige Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

#### Technische Daten

#### Störungsbehebung

#### Allgemeines

#### Informations

#### Avertissement

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ourez pas le lecteur à l'humidité.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.

Wartungsarbeiten

**Lecture d'un CD**

- Appuyez sur CD (alimentation directe).
- Chargez un CD dans le compartiment.
- Appuyez sur **▲ PUSH OPEN/CLOSE** pour fermer le compartiment à CD.
- Appuyez sur **▶▶ (▶)** sur la télécommande, CFD-S36/S36L uniquement). Le lecteur lit toutes les pistes une fois.

**Ecoute de la radio**

- Appuyez sur RADIO BAND+AUTO PRESET jusqu'à ce que la fréquence souhaitée apparaisse dans la fenêtre d'affichage (alimentation directe). Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'indication change comme suit : CFD-S26/S36 : "FM" → "AM" CFD-S26L/S36L/926L : "FM" → "MW" → "LW".
- Maintenez la touche TUNE + ou - enfoncée jusqu'à ce que la fréquence change dans la fenêtre d'affichage. Le lecteur balaye automatiquement les fréquences radio et s'arrête lorsqu'il reçoit clairement une station.
- Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture après la pause.
- Appuyez sur **▶▶ (▶)** sur la télécommande, CFD-S36/S36L uniquement). Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture après la pause.

**Lecture d'une cassette**

- Appuyez sur TAPE (alimentation directe).
- Appuyez sur **▶▶ (▶)** pour ouvrir le compartiment à cassette et insérez une cassette enregistrée. Fermez le compartiment. Utilisez uniquement une cassette de TYPE I (normal).
- Appuyez sur **▲ PUSH OPEN/CLOSE**, um das CD-Fach zu schließen.
- Appuyez sur **▶▶ (▶)** (bzw. **▶▶ (▶)** auf der Fernbedienung, nur CFD-S36/S36L). Der Player gibt alle Titel einmal wieder.

**Radioempfang**

- Drücken Sie CD (Direkteinschaltfunktion).
- Legen Sie eine CD in das CD-Fach ein.
- Drücken Sie **▲ PUSH OPEN/CLOSE**, um das CD-Fach zu schließen.
- Drücken Sie **▶▶ (▶)** (bzw. **▶▶ (▶)** auf der Fernbedienung, nur CFD-S36/S36L). Der Player gibt alle Titel einmal wieder.

**Wiedergeben einer Kassette**

- Drücken Sie TAPE (Direkteinschaltfunktion).
- Öffnen Sie mit **▶▶ (▶)** das Kassettenfach, und legen Sie eine bespielte Kassette ein. Schließen Sie das Kassettenfach. Verwenden Sie nur Kassetten des Typs TYPE I (normal).
- Drücken Sie **▶▶ (▶)**.

Funktion	Taste
Stoppen der Wiedergabe	<b>▶▶ (▶)</b>
Unterbrechen der Wiedergabe	<b>▶▶ (▶)</b> (bzw. <b>▶▶ (▶)</b> auf der Fernbedienung, nur CFD-S36/S36L) Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe nach einer Pause fortzusetzen.
interrompere die Wiedergabe	<b>▶▶ (▶)</b>
Weiterthalten zum nächsten Titel	<b>▶▶ (▶)</b>
Zurückthalten zum vorhergehenden Titel	<b>▶▶ (▶)</b>
Herausnehmen der CD	<b>▲ PUSH OPEN/CLOSE</b>
Ansteuern eines bestimmten Titels direkt*	Zahlentaste für den gewünschten Titel
Ansteuern einer bestimmten Passage	<b>▶▶ (vorwärts)</b> bzw. <b>▶▶ (rückwärts)</b> während der Wiedergabe, bis die Stelle gefunden haben.
Ansteuern einer bestimmten Passage mit Hilfe des Displays	<b>▶▶ (vorwärts)</b> bzw. <b>▶▶ (rückwärts)</b> im Pausenmodus, bis die Stelle gefunden haben.
ejecutar la cassette	<b>▶▶ (▶)</b>

**Tip**  
Wenn beim UKW-Empfang Störgeräusche auftreten, drücken Sie MODE, bis "Mono" im Display erscheint. Der Radioempfang ist in diesem Fall monaural.

**Ändern des AM/MW-Empfangsintervalls**  
Wenn Sie das AM/MW-Empfangsintervall ändern müssen, gehen Sie folgendermaßen vor:  
1 Halten Sie die Taste RADIO BAND+AUTO PRESET und die Taste **▶▶ (▶)** gedrückt, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.  
2 Halten Sie die Taste RADIO BAND+AUTO PRESET und die Taste **▶▶ (▶)** gedrückt, und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Netzsteckdose. Das Empfangsintervall wurde gewechselt, und "AM 9", "MW 9" oder "AM 10", "MW 10" erscheint zwei Sekunden lang im Display.  
\* Sie können keinen Titel gezielt ansteuern, wenn "SHUF" oder "PGM" im Display leuchtet. Blenden Sie die Anzeige mit **▶▶ (▶)** aus.

**Aufnahme**

- Öffnen Sie mit **▶▶ (▶)** das Kassettenfach, und legen Sie eine leere Kassette ein. Verwenden Sie nur Kassetten des Typs TYPE I (normal).
- Wählen Sie die Tonquelle aus, von der Sie aufnehmen wollen.  
**So nehmen Sie vom CD-Player auf**  
Drücken Sie CD, und legen Sie eine CD ein (siehe "Wiedergeben einer CD").  
**So nehmen Sie vom Radio auf**  
Drücken Sie RADIO BAND+AUTO PRESET und syntonisieren Sie die Station, die Sie hören möchten (siehe "Ecoute de la radio").

**Speichern von Radiosendern**

Sie können Radiosender im Gerät speichern. Sie können bis zu 30 Radiosender (CFD-S26/S36), 20 für UKW und 10 für AM, bzw. bis zu 40 Radiosender (CFD-S26L/S36L/926L), 20 für UKW und 10 für MW und LW, in beliebiger Reihenfolge speichern.

- Starten Sie die Aufnahme mit **●** (wird dabei automatisch gedrückt).

Funktion	Taste
Stoppen der Aufnahme	<b>▶▶ (▶)</b>
Unterbrechen der Aufnahme	<b>▶▶ (▶)</b>
Zum Fortsetzen der Aufnahme drücken Sie diese Taste erneut.	

**Das Display**

So lassen Sie die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit anzeigen  
Drücken Sie im Stopmodus DISPLAY ENT+MEMORY (siehe Abb. **■**).

- Wählen Sie mit RADIO BAND+AUTO PRESET den gewünschten Frequenzbereich aus.
- Halten Sie RADIO BAND+AUTO PRESET etwa 2 Sekunden lang gedrückt, bis "AUTO" im Display blinkt.
- Zeigen Sie die Restspielzeit an  
Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD mehrmals DISPLAY ENT+MEMORY. Die Anzeige wechselt folgendermaßen:  
  - Nr. der Piste in Kurs und Restzeit der Piste\*
  - Anzahl der restlichen Titel und Restspielzeit der CD
  - Nummer der aktuellen Titel und Spielzeit

**Conseils**

- Le réglage du volume ou de l'accentuation audio n'affecte pas le niveau d'enregistrement.
- Modèle CFD-S26L/S36L/926L: Si le programme PO/GO émet un sifflement après que vous avez appuyé sur la touche ● à l'étape 3, appuyez sur MODE pour sélectionner la position ISS (commutateur de suppression d'interférences) qui réduit au minimum ce bruit parasite.
- Pour des résultats de qualité optimale, utilisez l'alimentation secteur comme source d'enregistrement.
- Pour effacer un enregistrement, procédez comme suit : 1 Insérez la cassette enregistrée à effacer.  
2 Appuyez sur TAPE.  
3 Appuyez sur ●.

\* Pour une piste dont le numéro est supérieur à 20, la durée restante est affichée selon le format "-.-".

**Wiedergeben einer Kassette**

- Drücken Sie TAPE (Direkteinschaltfunktion).
- Öffnen Sie mit **▶▶ (▶)** das Kassettenfach, und legen Sie eine bespielte Kassette ein. Schließen Sie das Kassettenfach. Verwenden Sie nur Kassetten des Typs TYPE I (normal).
- Drücken Sie **▶▶ (▶)**.

**Radioempfang**

- Drücken Sie RADIO BAND+AUTO PRESET so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display erscheint (Direkteinschaltfunktion). Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen: CFD-S26/S36: "FM" → "AM" CFD-S26L/S36L/926L: "FM" → "MW" → "LW".
- Halten Sie TUNE + oder - gedrückt, bis die Frequenzziffern im Display durchzulaufen beginnen. Das Gerät durchsucht automatisch die Radiofrequenzen und stoppt, wenn ein Sender klar empfangen wird. Wenn sich ein Sender nicht einstellen lässt, drücken Sie die Taste immer wieder, so daß die Frequenzschritte für Schritt wechseln.
- Unterbrechen der Wiedergabe
- Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe nach einer Pause fortzusetzen.

**Tip**  
Wenn beim UKW-Empfang Störgeräusche auftreten, drücken Sie MODE, bis "Mono" im Display erscheint. Der Radioempfang ist in diesem Fall monaural.

**Aufnahme**

- Öffnen Sie mit **▶▶ (▶)** das Kassettenfach, und legen Sie eine leere Kassette ein. Verwenden Sie nur Kassetten des Typs TYPE I (normal).
- Wählen Sie die Tonquelle aus, von der Sie aufnehmen wollen.  
**So nehmen Sie vom CD-Player auf**  
Drücken Sie CD, und legen Sie eine CD ein (siehe "Wiedergeben einer CD").  
**So nehmen Sie vom Radio auf**  
Drücken Sie RADIO BAND+AUTO PRESET, und stellen Sie den gewünschten Sender ein (siehe "Radioempfang").

**Speichern von Radiosendern**

Sie können Radiosender im Gerät speichern. Sie können bis zu 30 Radiosender (CFD-S26/S36), 20 für UKW und 10 für AM, bzw. bis zu 40 Radiosender (CFD-S26L/S36L/926L), 20 für UKW und 10 für MW und LW, in beliebiger Reihenfolge speichern.

- Starten Sie die Aufnahme mit **●** (wird dabei automatisch gedrückt).

Funktion	Taste
Stoppen der Aufnahme	<b>▶▶ (▶)</b>
Unterbrechen der Aufnahme	<b>▶▶ (▶)</b>
Zum Fortsetzen der Aufnahme drücken Sie diese Taste erneut.	

**Das Display**

So lassen Sie die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit anzeigen  
Drücken Sie im Stopmodus DISPLAY ENT+MEMORY den gewünschten Frequenzbereich aus.

- Wählen Sie mit RADIO BAND+AUTO PRESET den gewünschten Frequenzbereich aus.
- Halten Sie RADIO BAND+AUTO PRESET etwa 2 Sekunden lang gedrückt, bis "AUTO" im Display blinkt.
- Zeigen Sie die Restspielzeit an  
Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD mehrmals DISPLAY ENT+MEMORY. Die Anzeige wechselt folgendermaßen:  
  - Nr. der Piste in Kurs und Restzeit der Piste\*
  - Anzahl der restlichen Titel und Restspielzeit der CD
  - Nummer der aktuellen Titel und Spielzeit

**Conseils**

- Wenn Sie die Lautstärke oder die Klangbetonung einstellen, hat dies keine Wirkung auf den Aufnahmepiegel.
- Modèle CFD-S26L/S36L/926L: Wenn beim Empfang eines MW/LW-Senders Pfeifgeräusche zu hören sind, nachdem Sie in Schritt 3 die Taste ● gedrückt haben, wählen Sie mit MODE die Position von ISS (Störstrahlungsumdrückungsschalter), bei der das Störgeräusche am geringsten ist.
- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät zum Aufnehmen an das Stromnetz anschließen.
- Gehen Sie zum Löschen einer Aufnahme folgendermaßen vor:  
1 Legen Sie eine Kassette ein, deren Aufnahme Sie löschen wollen.  
2 Drücken Sie TAPE.  
3 Drücken Sie ●.

\* Bei Titeln über 20 wird die Restspielzeit als "-.-" im Display angezeigt.

**Auswählen des Wiedergabemodus**

Drücken Sie MODE, bis "REP 1", "REP ALL", "SHUF", "SHUF REP", "PGM" oder "PGM REP" im Display erscheint. Sie haben nun folgende Möglichkeiten:

Funktion	Auswahl	Vorgehen
Wiederholen einer einzelnen Titel	"REP 1"	Drücken Sie die Zahlentaste für den Titel, den Sie wiederholen wollen.
Wiederholen aller Titel	"REP ALL"	Drücken Sie <b>▶▶ (▶)</b> .
Darstellen der zufälligen Wiedergabe	"SHUF"	Drücken Sie <b>▶▶ (▶)</b> .
Wiederholen des Titels in zufälliger Reihenfolge	"SHUF REP"	Drücken Sie <b>▶▶ (▶)</b> .
Programmwiedergabe	"PGM"	Drücken Sie die Zahlentaste für die Titel, die Sie in Ihr Programm aufnehmen wollen, und zwar in der gewünschten Reihenfolge. Wenn Sie einen Sender mit einer Speichernummer über 10 einstellen wollen, drücken Sie zuerst die Taste >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten.
Wiederholen eines spezifischen Titels	"PGM REP"	Drücken Sie die Zahlentaste für die Titel, die Sie in Ihr Programm aufnehmen wollen, und zwar in der gewünschten Reihenfolge. Sie können bis zu 20 Titel programmieren. Beispiel: Zum Einstellen des gespeicherten Senders 12 drücken Sie zunächst >10 und dann 1 und dann 2.

**Wiedergeben gespeicherter Radiosender**

- Wählen Sie mit RADIO BAND+AUTO PRESET den gewünschten Frequenzbereich aus.
- Drücken Sie die Zahlentasten, unter denen der Sender gespeichert ist, den Sie wiedergeben möchten.

**So beenden Sie den ausgewählten Wiedergabemodus**  
Drücken Sie MODE so oft, bis der ausgewählte Modus im Display ausgeblendet wird.

**So lassen Sie den programmierten Titel und die Wiedergabereihenfolge im Display anzeigen**  
Wenn Sie vor der Wiedergabe die Reihenfolge der Titel überprüfen wollen, drücken Sie DISPLAY ENT+MEMORY.

**Conseil**  
Vous pouvez enregistrer votre propre programme. Une fois que vous avez créé votre programme, insérez une cassette vierge et appuyez sur ● pour démarrer l'enregistrement.

**So ändern Sie das aktuelle Programm**  
Drücken Sie **■** im Stopmodus einmal und während der CD-Wiedergabe zweimal. Das aktuelle Programm wird gelöscht. Stellen Sie nun wie weiter oben beschrieben ein neues Programm zusammen.

**Tip**  
Sie können Ihr eigenes Programm auch aufnehmen. Legen Sie nach dem Zusammenstellen des Programms eine leere Kassette ein, und starten Sie die Aufnahme mit ●.